

کارشناسی ناپیوسته رشته مترجمی زبان انگلیسی (ورودی ۹۵ و بعد)

ترم دوم					
کد درس	نام درس	نوع درس	واحد نظری	واحد عملی	دروس پیش نیاز
۱۱۱۱۲۱	کلیات زبانشناسی ۲	اصلی	۲	—	کلیات زبانشناسی ۱
۱۱۱۱۳۸	مقاله نویسی	اصلی	۲	—	نگارش پیشرفته
۱۱۱۱۲۲	درآمدی بر ادبیات انگلیسی ۱	اصلی	۲	—	خواندن و درک مطلب پیشرفته
۱۱۱۶۰۲	نمونه نثر و شعر ساده	اصلی	۳	—	خواندن و درک مطلب پیشرفته
۱۱۱۶۰۳	مکالمه موضوعی	اصلی	۲	—	—
۱۱۱۶۰۴	اصول و مبانی ترجمه	تخصصی	۲	—	—
۱۱۱۶۰۵	بیان شفاهی داستان	اصلی	۲	—	مکالمه موضوعی
۴۳۱۰۴۱	تاریخ فرهنگ و تمدن	عمومی	۲	—	—
۴۵۱۰۶۲	ورزش ۱	عمومی	—	۱(۳۲ساعت)	—
جمع واحدها ۱۸					
ترم چهارم					
کد درس	نام درس	نوع درس	واحد نظری	واحد عملی	دروس پیش نیاز
۱۱۱۱۳۷	آزمون سازی زبان	اصلی	۲	—	روش تدریس زبان انگلیسی (همزمان)
۱۱۱۲۲۴	ترجمه پیشرفته ۲	تخصصی	۲	—	ترجمه پیشرفته ۱
۱۱۱۲۳۰	ترجمه سیاسی	تخصصی	۲	—	ترجمه پیشرفته ۱
۱۱۱۲۲۸	ترجمه شفاهی ۲	تخصصی	۲	—	ترجمه شفاهی ۱
۱۱۱۶۰۸	کارگاه ترجمه	تخصصی	—	۲(۶۴ساعت)	ترجمه پیشرفته ۱
۱۱۱۲۳۳	ترجمه نوار و فیلم	تخصصی	۲	—	بیان شفاهی داستان
۱۱۱۲۳۴	ترجمه انفرادی ۲	تخصصی	۲	—	ترجمه انفرادی ۱
۱۱۱۶۰۹	ترجمه متون ادبی_ اسلامی	تخصصی	۲	—	ترجمه پیشرفته ۱
۴۴۰۰۰۱	دانش خانواده و جمعیت	عمومی	۲	—	—
۴۳۱۰۳۲	آشنایی با قانون اساسی	عمومی	۲	—	—
جمع واحدها ۲۰					

ترم اول					
کد درس	نام درس	نوع درس	واحد نظری	واحد عملی	دروس پیش نیاز
۱۱۱۱۱۱	خواندن و درک مطلب پیشرفته	اصلی	۳	—	—
۱۱۱۱۱۶	نگارش پیشرفته	اصلی	۲	—	—
۱۱۱۱۲۰	کلیات زبانشناسی ۱	اصلی	۲	—	—
۱۱۱۳۰۱	گفت و شنود ۳	اصلی	—	۲(۶۴ساعت)	—
۱۱۱۲۱۲	ساخت زبان فارسی	تخصصی	۲	—	—
۱۱۱۲۱۳	نگارش فارسی	تخصصی	۲	—	—
۱۱۱۱۳۰	کاربرد اصطلاحات و تعبیر آنها در ترجمه	تخصصی	۲	—	—
۴۳۱۰۱۲	اندیشه اسلامی ۲	عمومی	۲	—	—
جمع واحدها ۱۷					
ترم سوم					
کد درس	نام درس	نوع درس	واحد نظری	واحد عملی	دروس پیش نیاز
۱۱۱۲۱۹	ترجمه پیشرفته ۱	تخصصی	۲	—	کلیات زبانشناسی ۲ و درآمد ۲(همزمان)
۱۱۱۱۳۵	نامه نگاری و تایپ لاتین با استفاده از کامپیوتر	اصلی	۱(۱۶ساعت)	۱(۳۲ساعت)	نگارش پیشرفته
۱۱۱۱۲۳	درآمدی بر ادبیات انگلیسی ۲	اصلی	۲	—	درآمدی بر ادبیات ۱
۱۱۱۱۳۶	روش تدریس زبان انگلیسی	اصلی	۴	—	درآمد ۱ و گذراندن ۲۸ واحد
۱۱۱۲۲۱	ترجمه شفاهی ۱	تخصصی	۲	—	بیان شفاهی داستان
۱۱۱۲۲۶	ترجمه انفرادی ۱	تخصصی	۲	—	—
۱۱۱۶۰۶	اصول و روش تحقیق	اصلی	۱(۱۶ساعت)	۱(۳۲ساعت)	مقاله نویسی
۴۳۱۰۵۱	تفسیر موضوعی قرآن	عمومی	۲	—	—
جمع واحدها ۱۸					

توضیحات:

- ۱- حداکثر طول دوره تحصیلی برای کلیه دانشجویان ۵ نیمسال تحصیلی است.
- ۲- کلیه دانشجویان موظفند دروس مندرج در این جدول را بگذرانند. (بدون توجه به دروس گذرانده در دوره کاردانی)
- ۳- دانشجویانی که رشته کاردانی آنها غیرمرتبط می باشد، باید با نظر مدیر گروه در ترم اول دروس « خواندن پیشرفته پیش نیاز ۴ واحد، ترجمه متون ساده ۲ واحد و گفت و شنود پیش نیاز ۲ واحد » را به عنوان جبرانی اخذ و بگذرانند.
- ۴- دانشجویانی که در دوره کاردانی درس دانش خانواده و جمعیت را به صورت دو واحدی گذرانده اند، نیازی به اخذ مجدد این درس نخواهند داشت.

«جدول دروس پیش نیاز کارشناسی ناپیوسته مترجمی زبان انگلیسی» (جدول ۲)

ردیف	نام درس پیش نیاز	تعداد واحد
۱	خواندن پیشرفته	۴
۲	ترجمه متون ساده	۲
۳	گفت و شنود پیش نیاز	۲
	جمع واحدهای پیش نیاز	۸